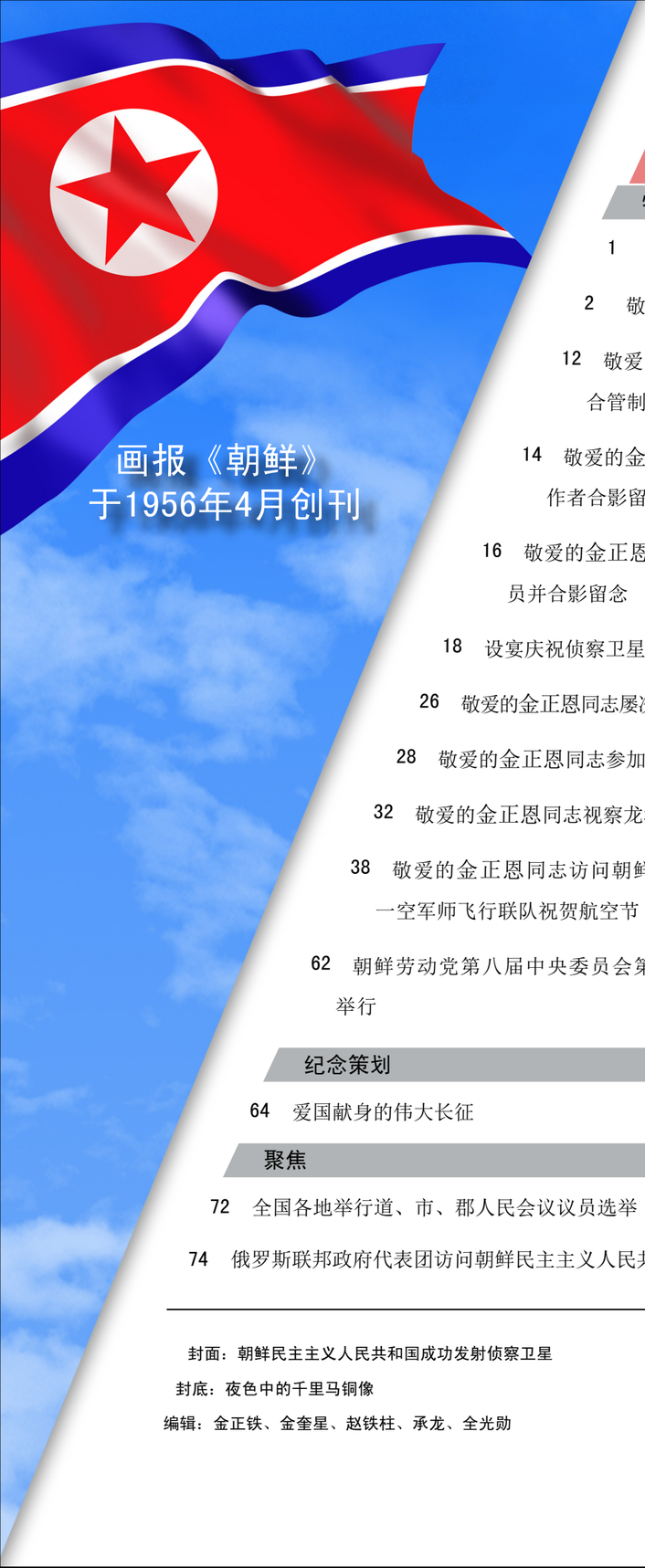
# 朝鮮

主体112
(2023) 12
(818)



画报《朝鲜》
于1956年4月创刊

# 目　录

## 特别聚焦


1　朝鲜民主主义人民共和国成功发射侦察卫星

2　敬爱的金正恩同志在现场观摩侦察卫星发射流程

12　敬爱的金正恩同志访问国家航空航天技术总局平壤综合管制所

14　敬爱的金正恩同志同侦察卫星发射成功有功的科技工作者合影留念

16　敬爱的金正恩同志会见非常设卫星发射筹备委员会成员并合影留念

18　设宴庆祝侦察卫星发射成功

26　敬爱的金正恩同志屡次了解侦察卫星运用准备情况

28　敬爱的金正恩同志参加道、市、郡人民会议议员选举

32　敬爱的金正恩同志视察龙城机械联合企业

38　敬爱的金正恩同志访问朝鲜人民军空军司令部和第一空军师飞行联队祝贺航空节

62　朝鲜劳动党第八届中央委员会第十七次政治局会议举行


## 纪念策划


64　爱国献身的伟大长征


## 聚焦


72　全国各地举行道、市、郡人民会议议员选举

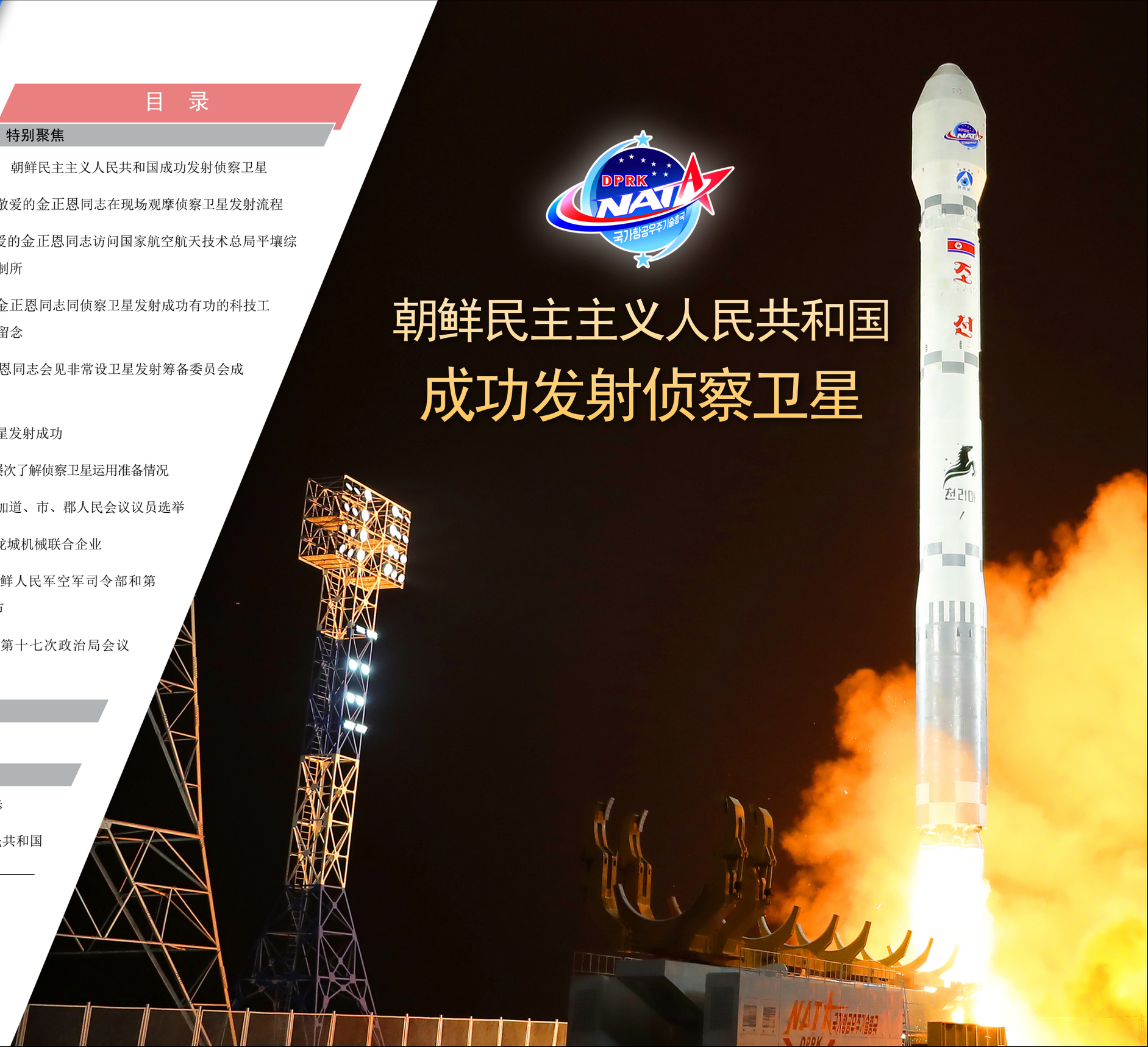
74　俄罗斯联邦政府代表团访问朝鲜民主主义人民共和国


---

封面：朝鲜民主主义人民共和国成功发射侦察卫星

封底：夜色中的千里马铜像


编辑：金正铁、金奎星、赵铁柱、承龙、全光勋


# 朝鲜民主主义人民共和国
# 成功发射侦察卫星

# 敬爱的金正恩同志在现场观摩侦察卫星发射流程

朝鲜民主主义人民共和国国家航空航天技术总局于2023年11月21日22时42分28秒，在平安北道铁山郡西海卫星发射场使用“千里马－1”型新型卫星运载火箭，成功将侦察卫星“万里镜－1”号发射升空。

“千里马－1”型新型卫星运载火箭沿着预定飞行轨道正常飞行，在发射后过705秒，即22时54分13秒，顺利将侦察卫星“万里镜－1”号进入轨道。

侦察卫星发射是朝鲜民主主义人民共和国关于自卫权强化的合法权利，将为根据敌人极其危险的军事妄动导致的朝鲜和周边地区的当前安全环境，切实提高共和国武装力量备战态势做出巨大贡献。

朝鲜劳动党总书记、朝鲜民主主义人民共和国国务委员长金正恩同志在现场观摩了侦察卫星发射流程。

朝鲜劳动党中央委员会副部长金正植、朝鲜民主主义人民共和国导弹总局长张昌河陪同观摩。

敬爱的金正恩同志观摩侦察卫星发射流程后，对为提升我们共和国战争遏制力做出了巨大贡献，最正确、出色地贯彻落实朝鲜劳动党第八次代表大会决议的国家航空航天技术总局和相关机关的全体干部和科技工作者表示热烈祝贺。

国家航空航天技术总局将在短期内追加发射几颗侦察卫星，继续确保对南朝鲜地区和共和国武装力量作战关注地区的侦察能力的计划提请朝鲜劳动党第八届中央委员会第九次全体会议审议。

DPRK
NATA
국가항공우주기술국
DPRK

朝鲜民主主义人民共和国国家航空航天技术总局于2023年11月21日22时42分28秒，在平安北道铁山郡西海卫星发射场使用“千里马—1”型新型卫星运载火箭，成功将侦察卫星“万里镜—1”号发射升空。

朝鲜民主主义人民共和国国家航空航天技术总局向金正恩同志汇报，侦察卫星“万里镜－1”号将经过7～10天的微调程序后，自12月1日起正式开始执行侦察任务。

敬爱的金正恩同志察看了11月22日上午9时21分收到的，侦察卫星在太平洋地区关岛上空拍摄安德森空军基地和阿普拉港等美军主要军事基地区域的航空航天图片。

他说，这下，共和国武装力量把俯瞰万里的“眼睛”和打击万里的强大“拳头”一同掌握在自己手里，并再三强调，在提高我军有威力的军事打击手段的效用性还是谋求自我防御方面，都迫切需要运用更多的侦察卫星。

敬爱的金正恩同志说，美帝在昨天和今天连续两天向南朝鲜地区派遣“卡尔文森”号核航母和“圣塔菲”号核潜艇，把南朝鲜地区变成其侵略兵力的前方基地、核武库，要对这一事实予以关注。他强调，彻底监视和掌握这样危及地区军事形势的美国及其仆从军队的行动性质，是直接关系到我们国家安全的深刻问题；正如早已阐明，我们要更多发射多种侦察卫星部署到轨道上，并统合而实用地运用卫星，给共和国武装力量充分提供对敌方的有价值实时情报，使之进一步提高应对态势。

敬爱的金正恩同志批准国家航空航天技术总局拟向朝鲜劳动党第八届中央委员会第九次全体会议提交的对南朝鲜及太平洋周边地区的当前航空航天侦察能力营造计划的建议时说，将在党的八届九中全会上审议并决定2024年度侦察卫星发射计划。

# 敬爱的金正恩同志访问国家航空航天技术总局平壤综合管制所

朝鲜劳动党总书记、朝鲜民主主义人民共和国国务委员长金正恩同志11月22日上午10时访问朝鲜民主主义人民共和国国家航空航天技术总局平壤综合管制所，并了解了进入轨道的侦察卫星“万里镜－1”号的运行情况和微调进行情况、按地面指令对特定地区进行航空航天拍照情况。

# 敬爱的金正恩同志同侦察卫星发射成功有功的科技工作者合影留念

# 敬爱的金正恩同志会见非常设卫星发射筹备委员会成员并合影留念

# 设宴庆祝侦察卫星发射成功

朝鲜民主主义人民共和国政府11月23日晚在木兰馆举办宴会，庆祝侦察卫星“万里镜－1”号发射取得圆满成功。

国家航空航天技术总局的工作人员和科技工作者作为主客参加了宴会。

在欢迎曲声中，朝鲜劳动党总书记、朝鲜民主主义人民共和国国务委员长金正恩同志与尊敬的女儿和夫人一起步入宴会厅时，充满激情的万岁声震撼了场内。

朝鲜民主主义人民共和国内阁总理金德训、外务相崔善姬、朝鲜劳动党中央委员会副部长金正植、朝鲜民主主义人民共和国导弹总局长张昌河一同参加宴会。

宴会上，朝鲜民主主义人民共和国内阁总理致贺词。

内阁总理表示，国家航空航天技术总局的工作人员和科技工作者终于成功发射朝鲜人民军将运用的首颗侦察卫星，打造宇宙侦察资产这一宝贵而强有力的宝剑，向我国革命武装力量献礼，为实现朝鲜劳动党的主体军事战略作出重大贡献。他代表共和国政府，向他们致以由衷的感谢和热烈的祝贺。

他指出，由于成功发射侦察卫星“万里镜－1”号，在共和国武装力量的军事活动行程上打开了新的局面，已拥有全球打击能力的我们军队的威力壮大发展到名副其实的世界最强水平。

内阁总理说，宇宙科学家和工人阶级为维护国益国权的创造战而豁出命运，无私奉献一切。我们的第一颗侦察卫星是与他们的忘我献身一道发光生辉的革命的胜利果实、亿万金钱都不能相比的祖国的战略财富。共和国的全体人民和官兵向它报以热烈喝彩，爆发出“万岁”欢呼声。

他强调，国家航空航天技术总局工作人员和科技工

作者积极遵循我们党远大的强军建设事业，靠自己的力量和技术发射侦察卫星，向全世界彰显共和国的尊严和国威，他们的爱国功绩永垂青史。

内阁总理说，可靠的科学家们把绝对忠于敬爱的金正恩同志的意图和领导当做生命，把自力更生和朝鲜式开发创造精神化为体质。全国的所有干部和劳动群众、全体人民将为他们的斗争成果所鼓舞，学习他们真挚而炽热的爱国榜样，更加坚定对胜利的信念。

他呼吁，为一定攻占朝鲜劳动党所提社会主义强国建设宏伟目标，实现祖国富强，再接再厉、英勇奋斗。

全体参加者祝愿敬爱的金正恩同志的安宁，怀着顽强实现主体朝鲜征服宇宙的远大梦想的决心干了杯。

全体参加者充满决心，要跟随伟大的金正恩同志的领导，保持成功完成党的第八次代表大会所提国防力量发展五大重点目标最重大先决任务的气势，为快速加强和发展航空航天侦察能力、千百倍地巩固我们国家绝对力量砥砺奋进。

# 敬爱的金正恩同志屡次了解侦察卫星运用准备情况

朝鲜劳动党总书记、朝鲜民主主义人民共和国国务委员长金正恩同志11月24日来到国家航空航天技术总局平壤综合管制所检查侦察卫星运用准备情况，并察看了当天拍摄的航空航天图像。

朝鲜民主主义人民共和国国家航空航天技术总局向金正恩同志具体汇报了在侦察卫星进入轨道后的62个小时之内进行的微调内容和卫星目前的任务执行情况。

敬爱的金正恩同志具体了解侦察卫星从24日上午10时15分至10时27分经过朝鲜半岛时拍摄的敌方地域的木浦、群山、平泽、乌山、首尔等重要目标地区和我国一些地区的图像资料。

敬爱的金正恩同志11月25日上午再次来到国家航空航天技术总局平壤综合管制所，察看了侦察卫星从上午9时59分40秒至10时2分10秒经过敌方地域的镇海、釜山、蔚山、浦项、大邱、江陵等重要目标地区时拍摄的图像资料。

根据10时1分10秒拍摄的图像，停靠在位于釜山市南区龙湖洞的军港的美国海军核航母“卡尔•文森”号也被侦察卫星捕捉到。

金正恩同志还察看了平壤时间25日凌晨5时13分22秒侦察卫星经过美国夏威夷上空时拍摄珍珠港海军基地和火奴鲁鲁的希卡姆空军基地等的图像。

敬爱的金正恩同志感谢国家航空航天技术总局职员的工作负责任和默默辛苦，并鼓励他们圆满进行对侦察任务正式执行在即的侦察卫星的微调工作。

国家航空航天技术总局向金正恩同志具体汇报了侦察卫星正式进入任务执行阶段的运用准备情况。

敬爱的金正恩同志11月27日上午和28日凌晨接到了国家航空航天技术总局平壤综合管制所关于自11月25日至28日进行侦察卫星运用准备情况的汇报。

对侦察卫星的微调进程在国家航空航天技术总局平壤综合管制所的管制手段与系统下正确进行，并且在提前1～2天进行着。

敬爱的金正恩同志从国家航空航天技术总局那儿接到了平壤时间11月25日17时56分28秒拍摄意大利罗马市的图像资料和平壤时间11月27日9时17分07秒拍摄太平洋关岛安德森空军基地的图像资料以及试拍其他地区的资料。

此外，具体了解了平壤时间11月27日23时35分53秒拍摄美国弗吉尼亚州诺福克海军基地、纽波特纽斯造船厂、机场地域的图像资料和平壤时间11月27日23时36分25秒拍摄华盛顿的白宫、五角大楼等多个项目的资料。

敬爱的金正恩同志就国家航空航天技术总局顺利进行侦察任务正式执行在即的侦察卫星“万里镜－1”号运用准备工作表示极大的满意，并以党中央委员会的名义对总局再次予以了高度评价。

敬爱的金正恩同志从国家航空航天技术总局平壤综合管制所那儿接到了平壤时间11月29日2时24分50秒拍摄美国本土加利福尼亚州圣迭戈海军基地、平壤时间11月29日10时16分42秒拍摄日本冲绳县嘉手纳空军基地、平壤时间11月29日16时36分51秒拍摄埃及苏伊士运河的图像资料。

敬爱的金正恩同志对国家航空航天技术总局平壤综合管制所正在进行的工作表示了极大的期待和满意。

# 敬爱的金正恩同志参加道、市、郡人民会议议员选举

朝鲜劳动党总书记、朝鲜民主主义人民共和国国务委员长金正恩同志11月26日在道、市、郡人民会议议员选举咸镜南道第55号选区第26号分区投票站参加了选举。

敬爱的金正恩同志抵达设在龙城机械联合企业的投票站，向热烈欢呼的全体选民亲切挥手还礼，并走向投票站。

金正恩同志从分区选举委员会委员长接到选票后，为咸镜南道人民会议议员候选人、龙城机械联合企业先军铸铁厂经理金忠革，咸兴市人民会议议员候选人、龙城机械联合企业第三机械车间主任李铁学，咸兴市海岸区人民会议议员候选人、海岸区统计部副部长林哲投了票。

金正恩同志会见三名议员候选人并勉励他们，时刻不忘这里的工人阶级和咸兴市人民的信任，以高度的爱国热情和创造积极性，为富强祖国建设事业作出积极贡献，并希望他们努力做一个为维护和实现人民的权益和要求而忘我奋斗的真正的人民的代表、真正的人民的公仆。

선거장

위대한 수령 김일성동지와 위대한 령도자 김정일동지의 유훈과업
선거장

# 敬爱的金正恩同志视察龙城机械联合企业

朝鲜劳动党总书记、朝鲜民主主义人民共和国国务委员长金正恩同志11月26日视察了龙城机械联合企业。

金德训、李日焕、吴秀容、金与正、玄松月一同前往。

龙城机械联合企业总经理李京日、党委会责任书记全仁哲陪同敬爱的金正恩同志。

龙城机械联合企业工人阶级满怀着要忠诚报答党中央和盘交给国民经济发展意义重大的专项设备制作任务的莫大信任与期待的决心，一致奋起贯彻落实党的八届六中全会决议，正在收尾阶段大力开展高性能大型压缩机生产作业。

敬爱的金正恩同志参观了该企业工人阶级遵循党的自立思想，发扬自力更生、艰苦奋斗的革命精神，大搞群众技术革新所造出来的大型压缩机。

他说，龙城机械联合企业工人阶级和科技工作者通过将助推我国经济主体化的重要专项设备生产斗争，进一步增强对自身实力和科技力量的信心且严打了失败主义、技术神秘观点，这是最让我高兴的，并表示了极大的满意。

金正恩同志高度赞赏道，强有力的企业——龙城机械联合企业的气势高昂；誓死贯彻落实党的政策的英雄传统一脉相承，并说全国应该学习龙城机械联合企业不断创造的前进气势、奋斗风气。

他阐述了将在圆满完成国家经济发展五年计划过程中应该主导并牵引全盘经济部门的机械制造工业尽快提

升至世界水平的方向与途径，并具体提出了在此方面将起到举足轻重作用的龙城机械联合企业要完成的纲领性任务。

金正恩同志表示极大的期待，在革命经受严峻考验的年代里，一直以革命大高潮坚决拥护我们党、我们国家和我国制度的龙城机械联合企业工人阶级将创造新的时代精神、新时代的千里马精神，带头引领社会主义建设全面发展期。

为敬爱的金正恩同志的天大的关爱和信任所鼓舞的龙城机械联合企业的全体工作人员和工人阶级坚决发誓，大力开展充满忠诚与爱国的创造战、技术战，出色完成今年既定重要专项设备制作任务，一定要向党的八届九中全会报喜。

CNC B11-160

전체 일군들과 근로자들이여

# 敬爱的金正恩同志访问朝鲜人民军空军司令部和第一空军师飞行联队祝贺航空节

朝鲜劳动党总书记、朝鲜民主主义人民共和国国务委员长金正恩同志访问朝鲜人民军空军司令部，祝贺并鼓励了喜迎航空节的英雄的人民空军全体官兵。

朝鲜劳动党总书记、朝鲜民主主义人民共和国国务委员长金正恩同志11月30日上午访问朝鲜人民军空军司令部，祝贺并鼓励了喜迎航空节的英雄的人民空军全体官兵。

敬爱的金正恩同志抵达空军司令部时，全体空军官兵充满着与有意义的航空武力成立日一道受到将在主体人民空军强化发展史上彪炳千古的无上光荣和特别恩典的莫大感激和激情，迸发出了热烈的“万岁”欢呼声。

迎接朝鲜民主主义人民共和国武装力量最高司令官同志的仪式在场举行。

金正恩同志接到朝鲜人民军空军仪仗队队长的迎接报告后，检阅了空军仪仗队。

金正恩同志在空军司令官的陪同下参观了作战指挥所和作战方案研究室。

金正恩同志从空军司令官接到敌情报告和空军作战计划的汇报后，具体了解了作战指挥及情况管理信息化实况。

他高度赞赏空军司令部在高水平上实现敌情管理及指挥体系信息化、现代化，并指出，空军不愧为我国革命武装力量的核心军种、实战经验最丰富而战斗力最强的军种，继续带头引领作战指挥体系现代化进程。

金正恩同志接到朝鲜人民军空军仪仗队队长的迎接报告后，检阅了空军仪仗队。

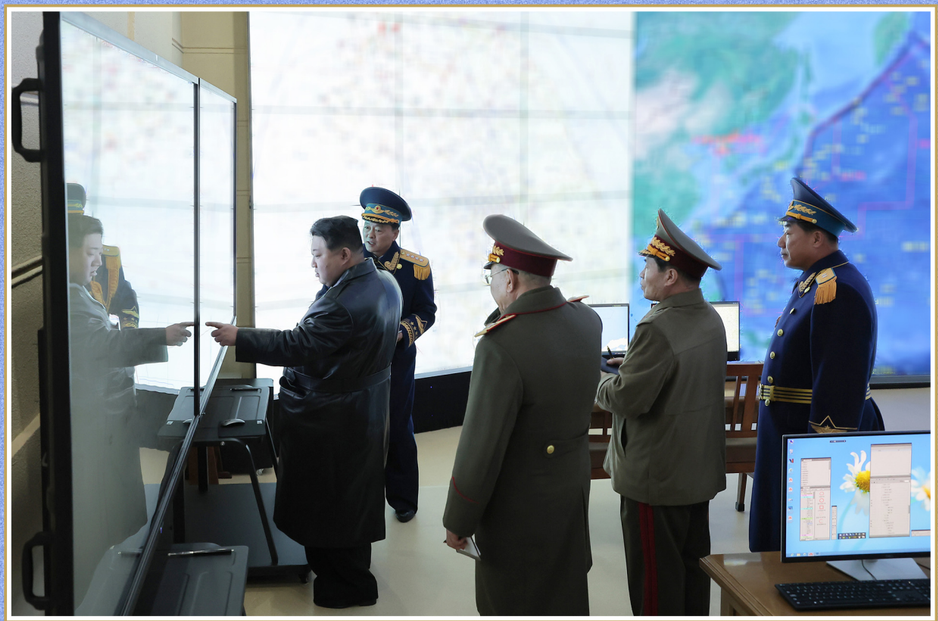
金正恩同志说，空军要随时做好能够对任何军事挑衅或威胁予以立即反击的准备，并提出了全面提升空军经常性战斗动员姿态和战争执行能力方面的作战战略方针。

敬爱的金正恩同志参观作战指挥所和作战方案研究室后，同朝鲜人民军空军司令部全体官兵合影留念，以纪念航空节。

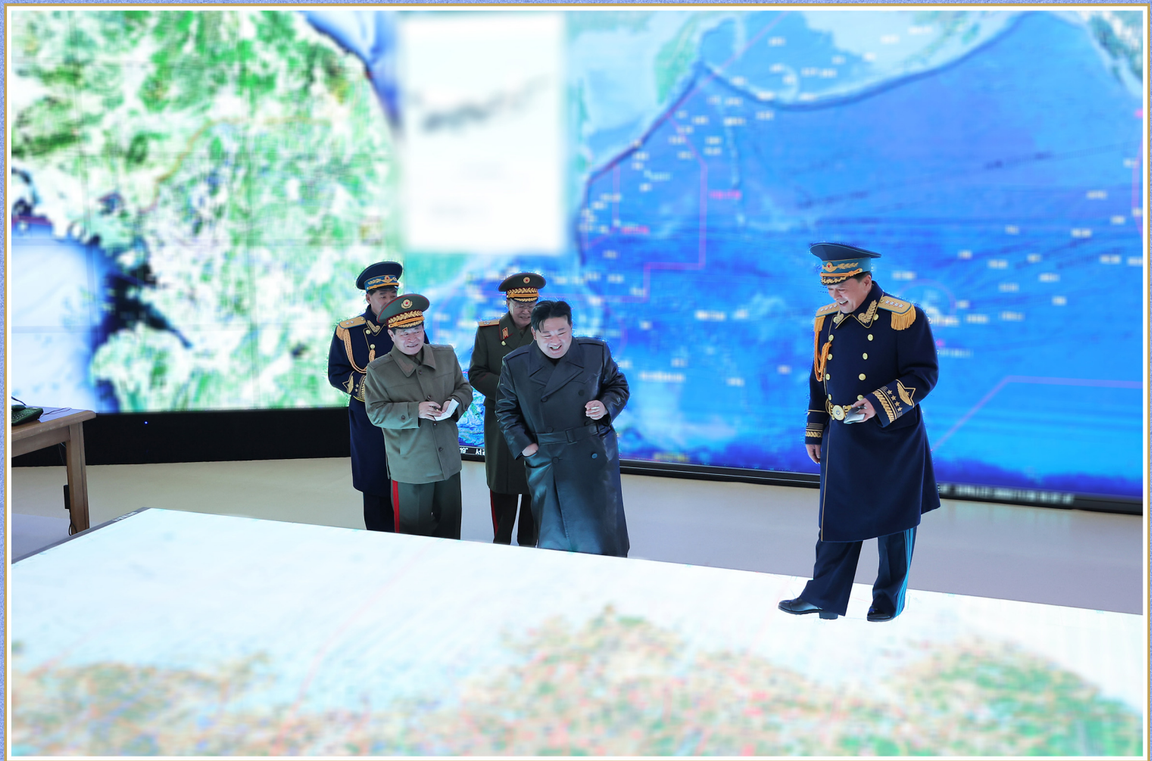
金正恩同志向热烈欢呼的空军全体官兵致以亲切问候，并热烈祝贺了同伟大的朝鲜劳动党长久历史一道一直在卫国航线上谱写胜利与光荣英雄殊勋的主体航空武装力量的节日。

当天下午，敬爱的金正恩同志祝贺访问了朝鲜人民军第一空军师飞行联队。

金正恩同志在空军司令官的陪同下参观了作战指挥所和作战方案研究室。



金正恩同志说，空军要随时做好能够对任何军事挑衅或威胁予以立即反击的准备，并提出了全面提升空军经常性战斗动员姿态和战争执行能力方面的作战战略方针。



위대한 김일성-김정일주의로 철저히 무장하자!

敬爱的金正恩同志祝贺访问了朝鲜人民军第一空军师飞行联队。

敬爱的金正恩同志和心爱的女儿一起抵达飞行部队时，全体飞行员和空军官兵充满受到无上光荣和幸福的感激与欢喜，爆发出了震撼天地的热烈欢呼声。

空军师举行了迎接仪式。

随后，金正恩同志登上观察所，观摩了飞行员的示威飞行。

每当飞行员们以灵活自如的驾驶技术展现出色的战斗机动飞行表演时，金正恩同志向他们挥手致意并鼓励表扬他们勇猛无比。

金正恩同志对部队全体飞行员为在任何不利情况下也出色完成所肩负的空中战斗任务做好准备予以高度赞赏，并说，拥有这样一批把为党和革命、为祖国和人民的忘我服务精神作为命根子、崇高义务的飞行员，是我们党和国家的巨大骄傲。

金正恩同志把参加训练的飞行员叫到身边，并同他们合影留念。

随后，金正恩同志观看了在航空节之际空军队和海军队进行的排球比赛。

金正恩同志在部队文化会馆观看了朝鲜人民军空军协奏团航空节庆祝演出。

敬爱的金正恩同志同全体飞行员等部队官兵、空军武装力量主要指挥官一起合影，以纪念航空节，亲切祝福了人民空军的光明未来。

**金正恩同志对部队全体飞行员为在任何不利情况下也出色完成所肩负的空中战斗任务做好准备予以高度赞赏，并说，拥有这样一批把为党和革命、为祖国和人民的忘我服务精神作为命根子、崇高义务的飞行员，是我们党和国家的巨大骄傲。**

他赞赏空军协奏团全体文艺人以出色的艺术画幅真实感人地诠释我军飞行员的崇高思想精神，并表示了极大的满意。

金正恩同志说，鸡蛋装满思想就能击破岩石，这就是我们党的实力逻辑、正义和哲学，并重申，打仗胜败与否取决于拥有什么思想、为何而战，而非取决于武器装备的战斗数据；无论是在技术上占优势的敌人，也不能压倒我军飞行员的政治思想上的优越性。

敬爱的金正恩同志说，一定要把全体飞行员坚决准备成为不怕任何考验，都不辜负党和祖国以及人民的信

金正恩同志把参加训练的飞行员叫到身边，并同他们合影留念。

金正恩同志观看了在航空节之际空军队和海军队进行的排球比赛、朝鲜人民军空军协奏团演出。

任和期待，继续沿着忠诚百胜一条航线飞行的我们党可靠的不死鸟、永葆不屈革命信念的精神最强者，并表示巨大信任全体官兵将继续高度彰显英雄的人民空军的强大性，依靠无敌的力量坚决保证我们党的事业、我国人民的理想社会建设向前发展。

当天晚上，敬爱的金正恩同志安排进行了航空节庆祝宴会。

空军司令部军政指挥官以及所属师长、旅长、政委、联长、大队长和飞行员应邀出席宴会。

宴会场上展现出了伟大统帅和亲卫战士们在努力开创主体革命新时代空军武力强化鼎盛期的神圣征程上所结成的血肉纽带的感人场景。

# 朝鲜劳动党第八届中央委员会第十七次政治局会议举行

朝鲜劳动党第八届中央委员会第十七次政治局会议12月1日在党中央委员会本部大楼举行。

朝鲜劳动党总书记金正恩同志出席了会议。

朝鲜劳动党中央委员会政治局常务委员会委员、党中央委员会政治局委员和候补委员参加了会议。

会议讨论了关于召开朝鲜劳动党第八届中央委员会第九次全体会议的问题。

朝鲜劳动党中央委员会政治局常务委员会委员、党中央委员会组织书记赵甬元主持了会议。

党中央委员会政治局对今年在敬爱的总书记同志的英明领导和全体党员以及人民高昂的斗争热忱下，在党的第八次代表大会和党中央委员会历次全会所提主要党和国家政策目标攻坚战中取得鼓舞人心的良好成就予以了评价，并探讨了将提交党的八届九中全会讨论的主要议程。

朝鲜劳动党中央委员会政治局一致表决通过了关于12月下旬召开党的八届九中全会的决议。

敬爱的总书记同志指出，国家经济的稳定可持续增长趋势明显，农业和建设部门取得了重大进展，尤其在加强国防力量方面发生具有重大意义的历史性变革等国家全盘工作按照明确的发展方向蓬勃有力地得到推进。

总书记同志谈及在科学地分析并诊断今年积累的经验和教训，以此为基础正确制定新年度计划方面的对策问题，并强调，各部门、各单位要进一步加倍增强高昂的前进气势，做好各项工作，圆满结束有意义的2023年。

# 爱国献身的伟大长征

**伟大领导者金正日同志在革命生涯的整个期间视察指导1万4290多个单位，路程长达167万4610多里，其中乘坐列车进行视察指导的次数为1567次，路程长达83万5000多里。**

进入12月，朝鲜人民心中充满对伟大领导者金正日同志的无限怀念之情。

他在革命生涯的整个期间为了祖国和人民走过了相当于绕地球近17圈的167万4610多里的爱国献身之长征，视察指导了1万4290多个单位。

他为了祖国的繁荣和人民的幸福，把一日当做一百日一千日努力奋斗，不断视察工厂、农村、渔村和山村。

他的视察指导之路中有我国北边慈江道留下的6000多里风雪漫天的道路，也有一夜之间从朝鲜东海地区到朝鲜西海地区的1000多里的强行军之路。

有一次，金正日同志在视察指导路上说，以前，我愿金日成同志休憩哪怕一瞬间也好，希望一秒变成一个小时，现在我为了祖国和人民做更多事，希望一秒变成一个小时。

伟大领导者金正日同志来到二·八维纶联合企业，察看维纶短纤维。2010年2月

伟大领导者金正日同志视察咸兴针织厂。2011年12月

伟大领导者金正日同志察看新型CNC机床。2010年12月

伟大领导者金正日同志现场指导农业部门工作。2004年9月

伟大领导者金正日同志视察南兴青年化工联合企业。2010年6月

伟大领导者金正日同志视察龙阳矿山。2011年10月

金正日同志不顾节日和休息日，不断走视察指导之路，总是觉得时间不够。在高贵革命生涯的最后时期，某道干部对他恳切地说，大冷天千万不要来。但他微笑着说，我不断走视察指导之路，一切事情才能顺利，不要太担心。

随着他不断走的视察指导之路，这片土地上出现了世人惊叹不已的辉煌奇迹。

人造地球卫星腾空升天，泰川、元山和熙川等各地建起发电站、青年英雄公路等纪念碑式创造物，按照社会主义朝鲜的面貌改变的田野和现代化的畜产基地……

不仅如此，给全国人民带来欢喜的主体铁、主体纤维、主体肥料的生产，使国土面貌焕然一新的大溪岛海涂建设的完工，在尖端突破战的热潮中诞生的新世纪产

主体的最高圣地锦绣山太阳宫里保存着伟大领导者金正日同志生前乘坐的列车。

列车上原封不动地摆放着他为了祖国和人民的命运与辉煌的未来，平生爱穿的野战服装、因疲劳过度而经常戴上的墨镜、磨起毛的旧手套和在革命生涯的最后日子审批的文件。

伟大领导者金正日同志乘坐的列车

伟大领导者金正日同志在革命生涯的最后时期乘坐的轿车和电瓶车

伟大领导者金正日同志乘坐的船只

业革命，都离不开他在生涯的最后时期不断进行的视察指导。

不论雨雪、烈日和风雪，他不断走了视察指导之路。在这过程中诞生了如今也让朝鲜人民感怀深切的瞌睡、饭团子、风雪交加的强行军、三伏天强行军、超级强行军等时代语。

为了祖国的繁荣富强和人民的幸福，伟大领导者金正日同志一生走过来的爱国献身长征，如今由朝鲜人民拥戴的又一位绝世爱国者敬爱的金正恩同志继承。

姜秀晶 撰文

# 全国各地举行道、市、郡人民会议议员选举

在全国人民无限热爱社会主义制度，并为它增光添彩的热情洋溢的气氛中，道（直辖市）、市（区）、郡人民会议议员选举2023年11月26日举行。

这次选举在打开全面国家复兴新转机的庄严斗争环境中举行，各地人民满怀通过这次选举进一步巩固人民政权，再次彰显以人民群众为中心的我们朝鲜式社会主义优越性的决心，纷纷来到了投票站。

心怀对解放后几十年来一直取得喜人胜利和光荣的我们共和国政府的无限信赖，坚定不移地走过爱国之路的革命前辈和新一代人等各阶层人民参加了选举。

在选民高昂的政治热忱和积极参加下，全国的选举圆满举行。

据中央选举指导委员会统计资料显示，99.63%选民参加了投票。

一些出国在外或在远洋作业而没有参加投票的选民占0.37%，投弃权票的选民占0.000078%。

在参加投票的选民中，为道（直辖市）人民会议议员候选人投赞成票和反对票的选民分别占99.91%和0.09%；为市（区）、郡人民会议议员候选人投赞成票和反对票的选民分别占99.87%和0.13%。由此，依据朝鲜民主主义人民共和国各级人民会议议员选举法，共有2.7858万名工人、农民、知识分子和工作人员当选为道（直辖市）、市（区）、郡人民会议议员。

黄正赫、于正国 摄影
崔光浩 撰文

# 俄罗斯联邦政府代表团访问朝鲜民主主义人民共和国

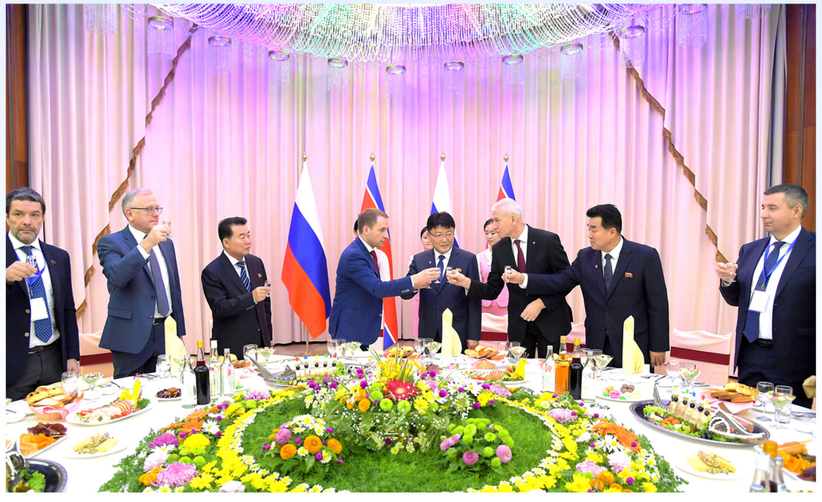
朝鲜政府和俄罗斯政府签署了贸易经济及科技合作委员会第十次会议议定书。

以自然资源与生态部部长亚历山大·科兹洛夫为团长的俄罗斯联邦政府代表团自11月14日至16日访问朝鲜，出席朝鲜政府和俄罗斯联邦政府之间贸易经济及科技合作委员会第十次会议。

朝俄政府之间贸易经济及科技合作委员会朝方委员长、对外经济相尹正浩和俄方委员长、自然资源与生态部部长亚历山大·科兹洛夫11月15日在万寿台议事堂举行会谈。

会谈中就适应朝俄友好合作关系提升到新的战略高度的情况，进一步扩大和促进两国政府之间贸易经济和科技合作进行了探讨。

当天，朝鲜民主主义人民共和国政府和俄罗斯联邦政府之间贸易经济及科技合作委员会第十次会议在平壤举行。

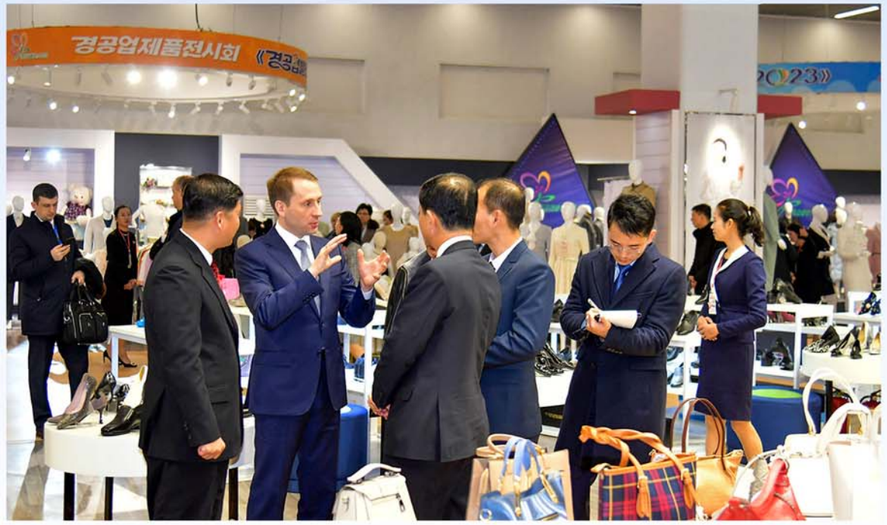


朝鲜政府设宴欢迎俄罗斯政府代表团访朝。

欢迎俄罗斯联邦政府代表团的演出在万寿台艺术剧院举行。

俄罗斯联邦政府代表团向矗立在万寿台岗上的伟大领袖金日成同志和伟大领导者金正日同志铜像敬献花篮。

朝鲜劳动党中央政治局常委、国务委员会副委员长、内阁总理金德训在万寿台议事堂会见了前来拜访的俄罗斯联邦政府代表团团长。




俄罗斯联邦政府代表团参观轻工业产品展“轻工业发展－2023”。

俄罗斯体育部长及其一行参观了五一体育场。

会议根据2023年9月举行的朝俄首脑历史性会晤和会谈达成的协议，具体讨论并确定了在贸易、经济、科技等各领域多方面搞活和扩大双边交流与合作的对策问题。

同日，朝鲜政府和俄罗斯政府签署了贸易经济及科技合作委员会第十次会议议定书。

朝鲜劳动党中央政治局常委、国务委员会副委员长、内阁总理金德训11月16日在万寿台议事堂会见了前来拜访的俄罗斯联邦政府代表团团长。

逗留期间，俄罗斯联邦政府代表团参观了平壤市各处。


www.rodong.rep.kp www.kcna.kp www.vok.rep.kp www.naenara.com.kp www.minzu.rep.kp www.youth.rep.kp www.korean-books.com.kp www.pyongyang-times.com.kp www.mfa.gov.kp www.kftrade.com.kp www.kiyctc.com.kp www.korart.sca.kp www.mirae.aca.kp www.korfilm.com.kp www.cooks.org.kp www.friend.com.kp
www.korelcfund.org.kp www.tourismdprk.gov.kp www.ma.gov.kp www.sdprk.org.kp www.fia.law.kp www.manmulsang.com.kp www.koredufund.org.kp www.korstamp.com.kp www.kass.org.kp www.mediaryu-gyong.com.kp www.gpsh.edu.kp www.ryongnam-san.edu.kp www.kut.edu.kp www.ryomyong.edu.kp www.knic.com.kp


ㄱ-230880111182

©朝鲜画报社2023

画报《朝鲜》用朝、中、俄、英、法五种文字刊载
《朝鲜出版物》网页。
地址：平壤市西城区西川洞
http://www.korean-books.com.kp
电子邮件(E-mail):flph@star-co.net.kp